



**16/17 denboraldia, Igeriketako 18. zirkularra**  
**Temporada 16/17, Circular de natación nº 18**

## **GIPUZKOAKO UDAKO IX. SARIA**

- 1.- Data eta ordua: 2.017ko ekainak 24
- 2.- Tokia: Legazpi
- 3.- 25 metroko, 6 kaleko igerilekua eta eskuzko kronometrajea.
- 4.- Proben egitaraua:

<b>1. jardunaldia (10:00tan)</b>			
1	200	Libre	E, Gizonezkoak, A eta B
2	200	Libre	F, Gizonezkoak, A eta B
3	200	Libre	E, Emakumezkoak, A eta B
4	200	Libre	F, Emakumezkoak, A eta B
5	100	Tximeleta	E, Gizonezkoak, A eta B
6	100	Tximeleta	F, Gizonezkoak, A eta B
7	100	Tximeleta	E, Emakumezkoak, A eta B
8	100	Tximeleta	F, Emakumezkoak, A eta B
9	50	Bular	E, Gizonezkoak, A eta B
10	50	Bular	F, Gizonezkoak, A eta B
11	50	Bular	E, Emakumezkoak, A eta B
12	50	Bular	F, Emakumezkoak, A eta B
13	50	Bizkar	E, Gizonezkoak, A eta B
14	50	Bizkar	F, Gizonezkoak, A eta B
15	50	Bizkar	E, Emakumezkoak, A eta B
16	50	Bizkar	F, Emakumezkoak, A eta B
17	100	Bular	E, Gizonezkoak, A eta B
18	100	Bular	F, Gizonezkoak, A eta B
19	100	Bular	E, Emakumezkoak, A eta B
20	100	Bular	F, Emakumezkoak, A eta B
21	200	Bizkar	E, Gizonezkoak, A eta B
22	200	Bizkar	F, Gizonezkoak, A eta B
23	200	Bizkar	E, Emakumezkoak, A eta B
24	200	Bizkar	F, Emakumezkoak, A eta B
25	100	Estiloak	E, Gizonezkoak, A eta B
26	100	Estiloak	F, Gizonezkoak, A eta B
27	100	Estiloak	E, Emakumezkoak, A eta B
28	100	Estiloak	F, Emakumezkoak, A eta B
29	4 x 50	Libre	E, Gizonezkoak, A
30	4 x 50	Libre	F, Gizonezkoak, A
31	4 x 50	Libre	E, Emakumezkoak, A
32	4 x 50	Libre	F, Emakumezkoak, A
33	4 x 50	Libre	E, Gizonezkoak, Absolutua
34	4 x 50	Libre	F, Gizonezkoak, Absolutua

## **IX TORNEO DE GIPUZKOA DE VERANO**

- 1.- Fecha y hora: 24 de junio de 2.017
- 2.- Lugar: Legazpi
- 3.- Piscina de 25 metros, 6 calles y cronometraje manual.
- 4.- Programa de pruebas:

<b>1. jornada (10:00)</b>			
1	200	Libre	E, Masculino, A y B
2	200	Libre	F, Masculino, A y B
3	200	Libre	E, Femenino, A y B
4	200	Libre	F, Femenino, A y B
5	100	Mariposa	E, Masculino, A y B
6	100	Mariposa	F, Masculino, A y B
7	100	Mariposa	E, Femenino, A y B
8	100	Mariposa	F, Femenino, A y B
9	50	Braza	E, Masculino, A y B
10	50	Braza	F, Masculino, A y B
11	50	Braza	E, Femenino, A y B
12	50	Braza	F, Femenino, A y B
13	50	Espalda	E, Masculino, A y B
14	50	Espalda	F, Masculino, A y B
15	50	Espalda	E, Femenino, A y B
16	50	Espalda	F, Femenino, A y B
17	100	Braza	E, Masculino, A y B
18	100	Braza	F, Masculino, A y B
19	100	Braza	E, Femenino, A y B
20	100	Braza	F, Femenino, A y B
21	200	Espalda	E, Masculino, A y B
22	200	Espalda	F, Masculino, A y B
23	200	Espalda	E, Femenino, A y B
24	200	Espalda	F, Femenino, A y B
25	100	Estilos	E, Masculino, A y B
26	100	Estilos	F, Masculino, A y B
27	100	Estilos	E, Femenino, A y B
28	100	Estilos	F, Femenino, A y B
29	4 x 50	Libre	E, Masculino, A
30	4 x 50	Libre	F, Masculino, A
31	4 x 50	Libre	E, Femenino, A
32	4 x 50	Libre	F, Femenino, A
33	4 x 50	Libre	E, Masculino, Absoluto
34	4 x 50	Libre	F, Masculino, Absoluto





35	4 x 50	Libre	E, Emakumezkoak, Absolutua
36	4 x 50	Libre	F, Emakumezkoak, Absolutua
<b>ATSEDENA (10 min)</b>			
<b>2. jardunaldia</b>			
37	4 x 50	Estiloak	Emakumezkoak, A
38	4 x 50	Estiloak	Emakumezkoak, A
39	4 x 50	Estiloak	Gizonezkoak, A
40	4 x 50	Estiloak	Gizonezkoak, A
41	4 x 50	Estiloak	Emakumezkoak, Absolutua
42	4 x 50	Estiloak	Emakumezkoak, Absolutua
43	4 x 50	Estiloak	Gizonezkoak, Absolutua
44	4 x 50	Estiloak	Gizonezkoak, Absolutua
45	50	Libre	E, Emakumezkoak, A eta B
46	50	Libre	F, Emakumezkoak, A eta B
47	50	Libre	E, Gizonezkoak, A eta B
48	50	Libre	F, Gizonezkoak, A eta B
49	200	Bular	E, Emakumezkoak, A eta B
50	200	Bular	F, Emakumezkoak, A eta B
51	200	Bular	E, Gizonezkoak, A eta B
52	200	Bular	F, Gizonezkoak, A eta B
53	100	Bizkar	E, Emakumezkoak, A eta B
54	100	Bizkar	F, Emakumezkoak, A eta B
55	100	Bizkar	E, Gizonezkoak, A eta B
56	100	Bizkar	F, Gizonezkoak, A eta B
57	50	Tximeleta	E, Emakumezkoak, A eta B
58	50	Tximeleta	F, Emakumezkoak, A eta B
59	50	Tximeleta	E, Gizonezkoak, A eta B
60	50	Tximeleta	F, Gizonezkoak, A eta B
61	200	Estiloak	E, Emakumezkoak, A eta B
62	200	Estiloak	F, Emakumezkoak, A eta B
63	200	Estiloak	E, Gizonezkoak, A eta B
64	200	Estiloak	F, Gizonezkoak, A eta B
65	100	Libre	E, Emakumezkoak, A eta B
66	100	Libre	F, Emakumezkoak, A eta B
67	100	Libre	E, Gizonezkoak, A eta B
68	100	Libre	F, Gizonezkoak, A eta B
69	10 x 50	Libre	E, MISTOA (5-5), A eta B
70	10 x 50	Libre	F, MISTOA (5-5), A eta B

35	4 x 50	Libre	E, Femenino, Absoluto
36	4 x 50	Libre	F, Femenino, Absoluto
<b>DESCANSO (10 min)</b>			
<b>2. jornada</b>			
37	4 x 50	Estilos	E, Femenino, A
38	4 x 50	Estilos	F, Femenino, A
39	4 x 50	Estilos	E, Masculino, A
40	4 x 50	Estilos	F, Masculino, A
41	4 x 50	Estilos	E, Femenino, Absoluto
42	4 x 50	Estilos	F, Femenino, Absoluto
43	4 x 50	Estilos	E, Masculino, Absoluto
44	4 x 50	Estilos	F, Masculino, Absoluto
45	50	Libre	E, Femenino, A y B
46	50	Libre	F, Femenino, A y B
47	50	Libre	E, Masculino, A y B
48	50	Libre	F, Masculino, A y B
49	200	Braza	E, Femenino, A y B
50	200	Braza	F, Femenino, A y B
51	200	Braza	E, Masculino, A y B
52	200	Braza	F, Masculino, A y B
53	100	Espalda	E, Femenino, A y B
54	100	Espalda	F, Femenino, A y B
55	100	Espalda	E, Masculino, A y B
56	100	Espalda	F, Masculino, A y B
57	50	Mariposa	E, Femenino, A y B
58	50	Mariposa	F, Femenino, A y B
59	50	Mariposa	E, Masculino, A y B
60	50	Mariposa	F, Masculino, A y B
61	200	Estilos	E, Femenino, A y B
62	200	Estilos	F, Femenino, A y B
63	200	Estilos	E, Masculino, A y B
64	200	Estilos	F, Masculino, A y B
65	100	Libre	E, Femenino, A y B
66	100	Libre	F, Femenino, A y B
67	100	Libre	E, Masculino, A y B
68	100	Libre	F, Masculino, A y B
69	10 x 50	Libre	E, MIXTO (5-5), A y B
70	10 x 50	Libre	F, MIXTO (5-5), A y B

## 5. PARTAIDETZA

### 5.1. KATEGORIAK

A, B eta igeriketa egokitua;

A Kategoria; 2001 eta 2002. urteko gizonezkoak eta 2002 eta 2003. urteko emakumezkoak

B Kategoria; 2000. urtean eta lehenago jaiotako gizonezkoak, eta 2001. urtean eta lehenago jaiotako emakumezkoak.

Igeriketa egokitua: 2002an edota lehenago

## 5. PARTICIPACIÓN:

### 5.1. CATEGORÍAS:

A, B y natación adaptada

Categoría A; nadadores masculinos nacidos en 2001 y 2002, y nadadoras femeninas nacidas en 2002 y 2003.

Categoría B; nadadores masculinos nacidos en 2000 y anteriores, y nadadoras femeninas nacidas en 2001 y anteriores.

Natación adaptada: nadadores nacidos en 2002



jaiotako gizonezkoak, eta 2003an eta lehenago jaiotako emakumezkoak.

5.2. Gipuzkoako klubetako igerilariek soilik parte hartu al dezakete sari honetako probetan eta beti ere denboraldi honetarako indarrean dagoen ondorengo lizentziaren bat eduki behar dute:

- EIFaren igeriketako lizentzia.
- GFAko eskolarteko lizentzia.
- KEEFaren igeriketako lizentzia.

5.3. Gipuzkoako Udako Txapelketan izena eman duten igerilariek ezingo parte hartu Sari honetan.

5.4. Igerilari bakoitzak jardunaldiko banakako proba bakarrean eta erreleboetan igeri egin ahal izango du.

5.5. Talde edo ikastetxe bakoitzak erreleboetako proba bakoitzeko nahi adina errelebo talde aurkez ditzake.

5.6. GIFk serieen behin-behineko zerrenda argitaratuko du bere web orrialdean ([www.igeri.net](http://www.igeri.net)) lehiaketa burutuko den asteko asteazkenean.

## 6. GUTXIENEKOAK:

6.1. Sari honetan ez dago parte hartzeko gutxienezkorik.

## 7. IZEN EMATEAK:

7.1. Izen emateak ISIS sistema bidez egingo dira. Izen-emate epea lehiaketa burutuko den asteko **asteazkeneko 9:00etan** bukatuko da.

**Nahitaezkoa** izango da [gif@igeri.net](mailto:gif@igeri.net) helbidera ondorengo dokumentazioa igortzea izen-emate epea amaitu baino lehen:

- Izen-emateen informea PDF formatuan (ISISetik eskura daiteke).
- Erreleboetan bakarrik parte hartuko duten igerilarien erlazioa (izen-abizenak eta lizentzia zenbakia).

o anteriores, y nadadoras nacidas en 2003 o anteriores.

5.2. Podrán participar exclusivamente en las pruebas de este torneo los/as nadadores/as de clubs de Gipuzkoa siempre que tengan alguna de las licencias siguientes en vigor para la presente temporada :

- licencia federativa de natación de la FVN.
- licencia escolar de la DFG.
- licencia federativa de natación de la FVDA.

5.3. No podrán participar en este Torneo quienes estén inscritos en el Campeonato de Gipuzkoa de Verano.

5.4. Cada nadador/a sólo podrá participar en 1 prueba individual por jornada y en los relevos.

5.5. Cada club o centro escolar podrá presentar el número de equipos de relevos por prueba que desee.

5.6. La FGN publicará un listado provisional de series en la página web [www.igeri.net](http://www.igeri.net) el miércoles de la semana en el que se celebre la competición.

## 6. MINIMAS:

6.1. En este Torneo no hay mínimas de participación.

## 7. INSCRIPCIONES:

7.1. Las inscripciones se realizarán mediante el sistema ISIS. El plazo de inscripción finalizará a las **9:00 del miércoles** de la semana en el que se celebre la competición.

Será **imprescindible** enviar a [gif@igeri.net](mailto:gif@igeri.net) antes de que finalice el plazo de inscripción la documentación siguiente:

- Informe del acta de preinscripciones en formato PDF (suministrado por el ISIS).
- Relación de nadadores/as que solo participarán en las pruebas de relevos (nombre, apellidos y número de licencia).





7.2. GIFk zirkular honekin erabat ados ez dauden izen emateak baliogabetuko ditu, nahiz eta ISIS sistemak izen ematea egiten utzi. Klubei eta ikastetxeei ez zaie adieraziko izen emateren bat araudi honetan azaltzen diren partaidetza baldintzei ez dela egokitzen, klubaren edota ikastetxearena izango da igerilari edota errelebo horren parte-hartze eza. GIFk ez ditu bere gain hartuko betetze ez honek eragin ditzakeen gastuak.

## 8. LEHIAKETAREN FORMULA

8.1. Serieak marka bidez osatuko dira, jaiotze data kontutan izan gabe.

8.2. Erlojuz kontrako sistema erabiliko da igeriketarako.

8.3. Proba bakoitzaren arautegiari dagokionez (estiloa, distantzia, etab.) proba guztietan zirkular honetan jaso gabe dauden ataletan RFENek lehiaketarako duen arautegia jarraituko da.

8.4. Lehiaketa honetan irteera bakarrek arautegia erabiliko da.

## 9. ANTOLAKETA:

9.1. Lehiaketaren antolaketa eskatzen duen taldearen esku egongo da eta horretarako GIFko Epaileren Batzordearen laguntza izango du. Talde antolatzailea GIFarekin harremanetan jarri beharko da bete beharrekoak jakin eta proba baliozkotzat jo ondoren diru laguntza jasotzeko.

## 10. BAJAK

10.1. Bajak idatziz eta inprimaki ofizialaren bidez osatu behar dira. Hauek lehiaketako idazkaritzara eramango dira, **lehiaketa hasi baina ordu erdi lehenago beranduenera. Epe horretan bajak entregatzen ez dituzten klubek ezingo dute egun horretako lehiaketan parte hartu.**

7.2. La FGN anulará todas las inscripciones que no estén en total consonancia con esta circular, aún cuando el sistema ISIS permita la inscripción. Los clubes y centros escolares no serán avisados si alguna inscripción no se ajusta a las condiciones de participación reflejadas en esta presente normativa, siendo de su exclusiva responsabilidad la no participación del nadador/a y/o del relevo. La FGN no se hace responsable de los gastos que pueda originar este incumplimiento.

## 8. FÓRMULA DE COMPETICIÓN

8.1. Las series se compondrán por marcas, sin tener en cuenta el año de nacimiento.

8.2. Se nadará por el sistema de contra el reloj.

8.3. En cuanto al reglamento de cada prueba (estilo, distancia, etc...) todas las pruebas se regirán en aquellos apartados no contemplados en esta circular de acuerdo con las normativas que establece el reglamento de la RFEN.

8.4. La competición se hará con la normativa de una salida.

## 9. ORGANIZACIÓN:

9.1. La organización de la misma correrá a cargo del club solicitante de la misma con el apoyo del Colegio de Árbitros de la FGN. El club organizador se deberá poner en contacto con la FGN donde se le dictaran las normas a cumplir para dar validez a la prueba y posteriormente obtener la subvención.

## 10. BAJAS

10.1. Las bajas se comunicarán por escrito y en el impreso oficial. Las bajas se entregarán en la secretaría de la competición **hasta media hora antes del inicio de la competición. Los clubs que no entreguen las bajas en dicho plazo no podrán participar en la competición de ese mismo día.**





10.2. Bajak taldeko entrenatzaile edo delegatuak eramango ditu, (pertsonek hau lehiaketa horretarako baimendua egon behar da), serieak, igerilariak eta kaleak azalduz.

10.3. Igerilari bat igeri egitera azaltzen ez bada, eta bajarik eman ez bazaio, aurreko atalean azaldutako eran, igerilari honek jardunaldi osoan ezingo du igeri egin (erreleboetako probetan ere ez) eta ezin izango da ordezkatu

### 11. SAILKAPEN ETA PUNTUAKETA

11.1. Bakarkako sailkapen bat egingo da proba bakoitzeko. Taldekako sailkapen bat burutuko da erreleboetako proba bakoitzeko

11.2. Bakarkako sailkapen bana egingo da 1 eta 2, 3 eta 4, 5 eta 6, 7 eta 8, 9 eta 10, 11 eta 12, 13 eta 14, 15 eta 16, 17 eta 18, 19 eta 20, 21 eta 22, 23 eta 24, 25 eta 26, 27 eta 28, 45 eta 46, 47 eta 48, 49 eta 50, 51 eta 52, 53 eta 54, 55 eta 56, 57 eta 58, 59 eta 60, 61 eta 62, 63 eta 64, 65 eta 66, 67 eta 68 probak kontuan hartuz. Taldekako sailkapen bana egingo da 29 eta 30, 31 eta 32, 33 eta 34, 35 eta 36, 37 eta 38, 39 eta 40, 41 eta 42, 43 eta 44 erreleboetako probak kontuan hartuz

11.3. FINA taularen arabera bakarkako sailkapen bat egingo da kategoria bakoitzean.

11.4. Bestalde, klubek puntuak hiru sailkapen egingo dira: gizonezkoena, emakumezkoena eta bateratua.

Sailkapen hauetarako 11.2 puntuan azaldutako eran egindako sailkapenetako lehenengo hamasei igerilari edo hamasei talde (erreleboetako probetan) bakarrik hartuko dira kontutan eta puntuak banaketa horrela egingo da: 19, 16, 14, 13, 12, 11, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1. A eta B kategorietako probetako emaitzak hartuko dira kontutan. 69. eta 70. probek ez du puntuatuko.

10.2. Las bajas serán entregadas por el delegado/a o entrenador/a del equipo (que deberán estar acreditados para esta competición), especificando el número de serie, nombre del nadador/a y calle

10.3. La no presentación de un nadador/a a la prueba en la que está inscrito, sin haber sido dado de baja de la forma descrita en el punto anterior, implicará que dicho nadador/a no podrá tomar parte en ninguna otra prueba durante el resto de la jornada (incluidas las de relevos) y no será sustituido.

### 11. CLASIFICACIONES Y PUNTUACION

11.1. Se realizará una clasificación individual por cada prueba. Se realizará una clasificación por equipos de relevos en cada prueba.

11.2. Se realizará una clasificación individual considerando las pruebas 1 y 2, 3 y 4, 5 y 6, 7 y 8, 9 y 10, 11 y 12, 13 y 14, 15 y 16, 17 y 18, 19 y 20, 21 y 22, 23 y 24, 25 y 26, 27 y 28, 45 y 46, 47 y 48, 49 y 50, 51 y 52, 53 y 54, 55 y 56, 57 y 58, 59 y 60, 61 y 62, 63 y 64, 65 y 66, 67 y 68. Se realizará una clasificación por equipos de relevos considerando las pruebas 29 y 30, 31 y 32, 33 y 34, 35 y 36, 37 y 38, 39 y 40, 41 y 42, 43 y 44.

11.3. Se realizará una clasificación individual para cada categoría en base a la puntuación FINA obtenida.

11.4. Igualmente se realizarán tres clasificaciones por puntos de clubes: masculina, femenina y conjunta.

Para estas clasificaciones solo se considerarán los/as 16 primeros/as nadadores/as o clubes (en las pruebas de relevos) de las clasificaciones indicadas en el punto 11.2 y el reparto de puntos se realizará de la siguiente forma: 19, 16, 14, 13, 12, 11, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1 según el orden de llegada. Se considerarán los resultados tanto de las pruebas de la categoría A como de la B. Las pruebas 69 y 70 no puntuarán.





Denbora berdina egiten duten kasurik balego, eta puntuatzeko aukera izango balute, gehitu beharreko puntuak, denbora berdina egin duten igerilarien (edo taldeen) artean zatikatu ondoren gehituko lirateke

En caso de igualdad de tiempo, y siempre que tengan derecho a puntuar, se sumarán los puntos a repartir y se dividirán entre el número de nadadores/as (o clubes) empatados.

## 12. GARAIKURRAK ETA SARIAK

## 12. TROFEOS Y PREMIOS

12.1. A kategorian 11.2 puntuan adierazitako sailkapeneko lehenengo hiru sailkatuek dominak jasoko dituzte.

12.1. En la categoría A se premiará con medalla a los tres primeros clasificados según las clasificaciones indicadas en el punto 11.2 en la categoría A.

12.2. B kategorian FINA taularen araberako sailkapenean sailkatutako hiru lehenek, bai gizonezkoetan bai emakumezkoetan, garaikurra jasoko dute.

12.2. En la categoría B se premiará con trofeo a los 3 primeros clasificados según la tabla FINA tanto en categoría masculina y femenina.

12.3. Sailkapen bateratuko hiru lehenengo taldeei, gizonezko eta emakumezko sailkapenetako hiru lehen taldeei garaikur bana jasoko dute.

12.3. Se premiará con trofeo a los tres primeros clubes de la clasificación conjunta, a los tres primeros de la clasificación masculina y a los tres primeros de la femenina.

## 13. ZIGOR eta AZKEN AIPAMENA

## 13. SANCIONES y NOTA FINAL

13.1. GIFk edozein zigor jarri ahal izango du frogaturiko edozein irregulartasunen aurrean, bai gutxieneko denboren inguruan zein beste edozein arlotan.

13.1. La FGN podrá imponer las sanciones oportunas ante cualquier falseamiento demostrado de marcas mínimas u otro requisito exigido.

13.2. GIFk lehiaketa honetarako lehiaketa zuzendari bat izendatuko du, bertako aginte nagusia izango dena lehiaketaren antolaketan eta lehenengo epaileari ez dagozkion beste eginkizunetan.

13.2. La FGN nombrará para esta competición, un Director de Competición, que será la máxima autoridad, en la organización del campeonato así como en la resolución de reclamaciones que no interfieran a la autoridad del Juez Árbitro de la competición.

13.3. Erregelamendu honetan aurreikusten ez dena GIFko lehiaketetako araudian azaltzen denarenarekin beteko da, eta honekin nahikoa izango ez balitz RFENren lehiaketei buruzko erregelamendu orokorra erabiliko litzateke.

13.3. Todo lo no previsto en este reglamento, se regirá por la normativa de competiciones de la FGN y en su caso por el reglamento general de competiciones de la RFEN.

13.4. Taldeen sari banaketara joaten ez diren taldeek 50€tako isuna jasoko dute azaltzen ez diren kasu bakoitzeko. Sariak sarituak suertatu diren igerilariak edota klub eta sexu bereko beste igerilari batek jasoko dituzte. Isun hauek klubek ordainduko dituzte egutegiko hurrengo

13.4. Aquellos clubes que no se presenten a la entrega de premios de clubes serán sancionados con 50€ por cada una de las incomparencias. Los premios serán recogidos por los propios nadadores/as o por otro nadador/a de su mismo club y sexo. Estas sanciones serán abonadas por





**GIPUZKOAKO IGERIKETA FEDERAZIOA Federación Gipuzkoana de Natación**  
Anoeta Pasealekua, 5 – 20014 DONOSTIA (Gipuzkoa) Tfno. 943 46 95 36 Fax: 943 46 56 88  
<http://www.igeri.net> email: [gif@igeri.net](mailto:gif@igeri.net)

lehiaketa burutu aurretik.

el club antes de la celebración de la siguiente  
competición prevista en el calendario.

**Donostia, 2017-03-28**

